

Calendario de Eventos

Enero

Fiesta en la Piscina del Club Wreckers Leather/Levi • Bingo Gay del Domingo
• Películas en la Noche del Jueves • Múltiples Fiestas por el Super Bowl
• Semana de Regata de Yates • Seminario Literario

Febrero

Fiesta de Corazones Solitarios del Club Wreckers Leather/Levi • Celebración de San Valentín • Bingo Gay del Domingo • Celebración de Mardi Gras en Key West • Películas en la Noche del Jueves • Campeonato Anual de Flag Football de Mujeres y Chicas, "Kelly McGillis Classic"

Marzo

La Noche de los Oscar • Mr. Leather de Key West • Fiesta Rosa en las Calles y Desfile del Día de San Patricio • Vacaciones de Primavera Gay (todo el mes)
• Bingo Gay del Domingo • Películas en la Noche del Jueves • Fiesta del Extremo Sur

Abril

Reina Anual por un Día del Día de los Inocentes • Evento Temático Mensual del Club Wreckers Leather/Levi • Desayuno/Almuerzo del Sombrero de Pascua • Bingo Gay del Domingo • Celebración de los Días de la República de la Concha • Carrera Anual de Camas • Carrera Anual de Drag Queens
• Películas en la Noche del Jueves

Mayo

El Sabor de Key West • Espectáculo de la Reina Madre • Celebración del Cinco de Mayo y Feria al Aire Libre • Maratón Anual Shipwreck del Club Wreckers Leather/Levi • Celebración del Memorial Day y Té bailable
• Bingo Gay del Domingo • Evento Temático Mensual del Club Wreckers Leather/Levi • Fiesta de los Sobrevivientes • Películas en la Noche del Jueves

Junio

Celebración y Desfile de la Semana del Orgullo • Evento Mensual del Club Wreckers Leather/Levi • Bingo Gay del Domingo • Películas en la Noche del Jueves • Festival de Teatro de Key West • Festival Cubano Americano.

Julio

Celebración y Fuegos Artificiales del Día de la Independencia • Fiesta Aniversario del Club Wreckers Leather/Levi • Bingo Gay del Domingo
• Películas en la Noche del Jueves • Días de Hemingway

Agosto

Ósos en la Semana de los Cayos • Bingo Gay del Domingo • Noche de Bar del Club Wreckers Leather/Levi • Películas en la Noche del Jueves

Septiembre

Semana de Womenfest • Gatear Olfateando los Asientos del Bar • Concurso Biker Babe Tattoo • Películas en la Noche del Jueves • Espectáculo de la Reina del Maíz • Bingo Gay del Domingo • Evento del Club Wreckers Leather/Levi.

Octubre

Películas en la Noche del Jueves • Bingo Gay del Domingo • Baile del Club Wreckers Leather/Levi • Celebración del Fantasy Fest • Baile de Máscaras
• Baile de Tocados • Festival Goombay

Noviembre

Carnaval en el Cayo • Bingo Gay del Domingo • Evento Mensual del Club Wreckers Levi/Leather • Concurso "Thanksgiving Celebrate Our Family & Turkey Turnabout Contest" • Películas en la Noche del Jueves • Fiesta de Acción de Gracias del Club Wreckers Leather/Levi • Piratas en el Paraíso
• APBA Offshore Worlds

Diciembre

Películas en la Noche del Jueves • Celebración de Luna Llena • Bingo Gay del Domingo • Fiesta de Navidad del Club Wreckers Levi/Leather
• Celebración de Víspera de Año Nuevo - Sacándose los Tacos Altos



Vuela al Destino Gay. Todas las aerolíneas principales ofrecen servicio directo, sin escalas y rápido desde Miami, Ft. Lauderdale, Atlanta y Orlando.

Desde Miami:

American Eagle1-800-433-7300
Gulfstream/Continental1-800-992-8532
US Air1-800-428-4322

Desde Ft. Lauderdale:

Cape Air1-800-352-0714
Gulfstream/Continental1-800-992-8532
US Air1-800-428-4322

Desde Ft. Myers:

Cape Air1-800-352-0714

Desde Atlanta:

Delta/Delta Connection1-800-221-1212

Desde Naples:

Cape Air1-800-352-0714

Desde Orlando:

American Eagle1-800-433-7300
Delta/Delta Connection1-800-221-1212
US Air1-800-428-4322

Desde Tampa:

American Eagle1-800-433-7300
Delta/Delta Connection1-800-221-1212
Gulfstream/Continental1-800-992-8532
US Air1-800-428-4322

Key West
the fabulous gay & lesbian destination

Para mayor información, llama al 1-877-724-5247.
Desde fuera de EE.UU., llama al (305) 294-4603.
O escribe a Key West Business Guild, P.O. Box 1208,
Key West, FL 33041.

International Gay & Lesbian Travel Association®

IGLTA

Visita nuestro sitio web:
<http://www.fl-keys.com/gaykeywest>
E-mail: keywestgay@aol.com

Fotos de Ed Cox Photography y Stuart Newman Associates.

©2003/2004 Comisión del Condado de Monroe. Todos los derechos reservados. MCTKW-4468

Conociendo la Isla



Bienvenidos

Además de su belleza natural, la acogedora atmósfera de Key West, que te invita a ser tú mismo, es una de las principales razones por la que turistas gays y lesbianas lo eligen como destino. Key West es una comunidad integrada, un lugar seguro y propicio para gays, ideal para ser franco y relajarse, entablar nuevas amistades y dejarse llevar por la filosofía “vivir y dejar vivir” de la isla. De hecho, el slogan oficial de Key West, adoptado por la Comisión de la Ciudad, es “Una Familia Humana”. Es natural entonces, que hombres y mujeres gay se sientan más a gusto consigo mismos en esta isla subtropical que en cualquier otro lugar del mundo, y es por ello, que muchos ya son residentes permanentes.

Hay mucho para hacer y ver en esta pequeña isla, que mide dos por cuatro millas. La pintoresca villa esta coloreada con abundantes buganvillas, poincianas reales y flores de hibiscos. Las calles están bordeadas de casas victorianas deliciosamente restauradas en cada uno de los matices del famoso atardecer de Key West. Muchas de ellas aparecen en el Registro Nacional, y fueron habitadas en tiempos pasados por personajes de la talla del dramaturgo Tennessee Williams y la poetisa Elizabeth Bishop. Los jardines retirados y las holgazanas hamacas en los pórticos, componentes permanentes del lugar, reflejan la atmósfera relajada y tranquila de la isla. Y para mantener un ritmo pausado, las bicicletas son el medio de transporte preferido.



El agua de color turquesa seduce a los visitantes con su lista infinita de posibilidades. Hay cientos de sitios de buceo y esnórquel a escasa distancia de la costa. Prueba una de nuestras excursiones para gays y lesbianas, o una en la que el nudismo es una opción (los peces no se lo contarán a nadie). Quienes disfrutan de la pesca se alegrarán de saber que el suave clima subtropical promete excelentes condiciones para esta actividad los 365 días del año. Pero si prefieres estar en una silla de descanso en lugar de una silla de pesca, los cruceros al atardecer para gays y lesbianas ofrecen vistas espectaculares de los cielos color pastel, mientras el ritmo de las celebraciones de Mallory Square se siente vibrar muy cerca.



Al ser considerado uno de los mejores destinos del país para viajeros gays y lesbianas, las ceremonias de compromiso en Key West son una celebración diaria. El ambiente acogedor, la belleza de los patios y los pintorescos escenarios costeros la convierten en el refugio ideal para un enlace romántico o una discreta luna de miel.



Entretenimiento y Eventos

Si te gusta la vida nocturna y el baile, este es el lugar adecuado.



En Key West hay extraordinarias discotecas, bares de rock and roll, bares tropicales y clubes de jazz. Sigue tu camino hacia un cabaret para disfrutar de una atrevida actuación de las "drag queens" luciendo altos tacones y cubiertas de maquillaje y lápiz labial.

De hecho, es aquí donde muchas de estas

estrellas, reconocidas a escala nacional, adoran pasar el tiempo. Después de este espectáculo, necesitarás aflojar el cuello de tu camisa, respirar aire fresco y tomar una cerveza en uno de los legendarios pubs al aire libre. Pero si prefieres algo más tranquilo, puedes ir a una barra o a un elegante piano bar.

Y aunque hay algunos puntos de encuentro exclusivos para gays y lesbianas, las parejas del mismo sexo son bienvenidas con la misma calidez que las noches de pasión, incluso en los lugares convencionales.

Los sábados, sumérgete en el paisaje y disfruta de un paseo en el tranvía para Gays y Lesbianas. También puedes visitar el Invernadero Key West Butterfly & Nature Conservatory cualquier día de la semana.



Por ser una isla pequeña, Key West, sin lugar a dudas, tiene un calendario social importante. Dado que hay eventos y celebraciones durante todo el año, muchos de ellos creados para atraer específicamente a los visitantes gays y lesbianas, cualquier momento es el adecuado para llegar. Para

acceder a un listado de festivales y eventos culturales, por favor lee el Calendario de Eventos, y para tener una vista completa de Key West, mira el mapa en el reverso de este folleto.



La mezcla ecléctica de locales y visitantes y la llamativa exhibición de color tropical, hacen de Key West un refugio de artistas. Las galerías y mercados al aire libre exhiben pinturas, esculturas y otros objetos de arte de talentos locales. De hecho, la Asociación de Galerías de Arte de Key West (Key West Art Gallery Association) estima que la isla alberga en la actualidad a más artistas visuales y galerías per cápita que cualquier otro lugar de los Estados Unidos. Los visitantes pueden llevar a sus hogares una pequeña muestra de los Cayos en una variedad de expresiones artísticas que incluye óleos, acuarelas, esculturas, obras primitivas haitianas, fotografías, piezas de cerámica, tallas de madera, arte en vidrio y mucho más.

Cultura y Sitios Históricos



¿Cultura en la República de la Concha? Así es. Key West tiene una larga tradición en la puesta en escena de excelentes dramas, comedias y musicales en teatros íntimos. Varios lugares presentan obras maestras locales, así como artistas invitados y compañías itinerantes de todo el mundo. La mayoría de los cuatro teatros de la isla se encuentran a corta distancia unos de otros. Es aquí, en el Teatro Red Barn, el Waterfront Playhouse, el Teatro Tennessee Williams y el Instituto San Carlos, donde los legados de Tennessee Williams y otros dramaturgos continúan viviendo a través de emocionantes y provocativas producciones.

Con más de 2,500 edificios históricos, Key West es una isla rica en herencia arquitectónica. Sus famosas y ornamentadas casas “Carpenter Gothic” han hospedado a novelistas, dramaturgos, pintores, poetas y hasta presidentes. En realidad, uno de los aspectos que primero atrajo a la población gay a Key West, en la década de los 70, fue la gran cantidad de casas victorianas arruinadas rogando ser restauradas para convertirse en fabulosas atracciones turísticas.

Los sitios principales incluyen el Museo de la Pequeña Casa Blanca, dedicado al período presidencial de Harry Truman, la casa Audubon, el Instituto San Carlos (el centro cultural para la comunidad cubana exiliada), la casa de Ernest Hemingway y el Museo del Faro de Key West. Para dar un vistazo a las glorias del pasado, visita el Museo Marítimo Mel Fisher, donde te deslumbrarán los objetos y tesoros recuperados.



A pesar de ser una ciudad pequeña, Key West posee un nivel cultural importante. Además del teatro en vivo, la isla se enorgullece de contar con una Orquesta Sinfónica local (pero de talla mundial), la Pops Orchestra, el Teatro de la Ópera y la Sociedad de Cine de Key West. La Key West Founders Society trae a los mejores talentos de todas partes del mundo para cerrar una temporada cultural a pleno.



A Comer, Beber y Disfrutar



Un paseo por la calle Duval te proporcionará infinitas oportunidades para realizar compras. Entre lo que no puede faltar encontramos la ropa típica, “funky” y cómoda, joyas artesanales, caracoles, productos de aloe, cigarros enrollados a mano y muchos otros accesorios para disfrutar bajo el sol. Encuentra en alguna de las librerías gay el libro perfecto para leer en la paz de tu hamaca. O si te sientes con deseos de aventura, da rienda suelta a tu imaginación en las tiendas de “juguetes para adultos”.

Un festival para el paladar, Key West es el albergue de chefs reconocidos en el ámbito internacional. Muchos restaurantes preparan con arte las delicias de la isla — succulentos camarones rosados de Key West, caracoles, pescado fresco y tarta de lima de los Cayos, con su estilo único y propio. Cualquiera sea el tema culinario, el ambiente es tan tentador como el



plato principal. Desde patios románticos hasta sofisticados cafés en las veredas, pronto descubrirás por qué Key West esta allí para ser saboreado.

Tómate un Buen Descanso

La hotelería de Key West ofrece desde elegantes complejos turísticos hasta acogedoras casas tropicales para huéspedes. Muchas de estas casas atienden principalmente a gays, lesbianas o a ambos. Con frecuencia son refugios privados ocultos bajo danzantes palmeras, amueblados con mimbre de la isla o ratán y con antigüedades dignas de un museo.

Es común encontrar piscinas y playas privadas, y terrazas para tomar sol desnudo, si así lo desea. Muchos establecimientos ofrecen suites o apartamentos que son ideales para grupos de amigos.



Alojamientos Acogedores para Gays

Alojamientos Acogedores para Gays

Dirección, Teléfono y Fax (O= Al Océano, B= A la Bahía)	M M	Invierno/ Primavera	Verano/ Otoño	Persona Adicional	No. de Ha- bitaciones	Tarjetas de Crédito	Mascotas	Piscina	Cocina	Botes	Características Especiales/Información	
ATLANTIC SHORES RESORT 510 South Street, Key West, FL 33040 (888) 414-4090 (305) 296-2491 FAX (305) 294-2753	OT	95-185	75-125	0-15	72	P	Y	FH	Y	N	El único complejo turístico alternativo para adultos frente al mar en la Ciudad Vieja. Ambiente abierto, reservado, fascinante y entretenido. info@atlanticshoresresort.com www.atlanticshoresresort.com	HOTEL/ MOTEL/ RESORT
BANANA BAY RESORT - KEY WEST 2319 N. Roosevelt Blvd. MM 2 Gulf Key West, FL 33040 (800) BANANA-1 (305) 296-6925 FAX (305) 296-2004	2-B	125-250	95-250	15	50	P	N	FH	Y	DM	Exclusivo para adultos. Íntimo complejo turístico junto al mar, especializado en escapadas románticas y bodas tropicales. Excursiones de pesca, de navegación a vela, y para ver los delfines. Acceso a playa, piscina, jacuzzi, tik bar. info@bananabay.com www.bananabay.com	CÓDIGOS: KW= Key West CÓDIGO DE AREA: 305 CÓDIGOS POSTALES: Código postal de Key West: 33040. Código postal del Apartado Postal es 33041 MM= Marcador de Milla OT=Histórica Ciudad Vieja O=Al océano B=Al lado de la bahía TARIFAS INVIERNO /PRIMAVERA: Generalmente mediados Dic. a mediados de Abril. TARIFAS VERANO/OTOÑO: otros meses Abreviaturas de tarifas: D= Diario M= Mensual W= Semanal Contactar propiedades específicas para verificar tarifas. PERSONAS ADICIONALES: Cargo determinado por la categoría UNIDADES: Número de habitaciones ANIMALES: Y= Algunos animales permitidos N= No se permiten animales INSTALACIONES DE COCINA: Y= Disponible en algunas habitaciones N= No hay cocina PISCINA: F= Agua Dulce S= Agua Salada H= Agua Climatizada INSTALACIONES PARA BOTES: R= Rampa M= Marina D= Dársena N= No hay disponibles TARJETAS DE CREDITO: A= American Express D= Discover V= Visa M= MasterCard P= Principales N= No se aceptan tarjetas de crédito
BUDGET KEY WEST 1031 Eaton St., Key West, FL 33040 (800) 403-2866 (305) 294-3333 FAX (305) 293-8892	OT	89-179	69-129	0	17	P	N	N	N	N	Histórico hotel de Key West para el viajero con un presupuesto limitado. Habitaciones grandes con refrigerador, microondas, café, TV por cable, y llamadas locales gratuitas. Excelente ubicación, cerca del puerto. budgetkeywest@snappyds.net www.budgetkeywest.com	
COMFORT INN KEY WEST 3824 N. Roosevelt Blvd., Key West, FL 33040 (800) 228-5150 (305) 294-3773 FAX (305) 294-5739	1.5-B	110-399	80-399	10	100	P	N	F	N	N	Ubicado en la entrada de Key West. El ambiente relajado y las habitaciones grandes y aireadas te harán sentirte "como en casa, aun estando lejos de su hogar". Desayuno continental de lujo. comfortinnkw@keysdigital.com www.comfortinn.com	
CUBAN CLUB SUITES 1108 Duval Street, Key West, FL 33040 (305) 294-5269 FAX (305) 292-7665	OT	199-429	159-399	10	5	AMV	Y	F	Y	N	Suites de uno y dos dormitorios, totalmente amuebladas con balcones sobre Duval Street. A 3 cuerdas de la playa. Estacionamiento fuera de la vía pública incluido. doghouse4@aol.com www.cubanchubsuites.com	
DAYS INN KEY WEST 3852 N. Roosevelt Blvd. Key West, FL 33040 (800) 224-5051 (305) 294-3742 FAX (305) 296-7260	3.5	99-199	69-109	10	133	P	N	FH	Y	N	Waffle House las 24 horas. Piscina climatizada, lavadero, estacionamiento gratuito para autobuses y barcos. Propiedad recién renovada y galardonada. daysinnkw@spotswood.com www.spotswood.com	
EL RANCHO MOTEL 830 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (800) 294-8783 (305) 294-8700 FAX (305) 294-0069	OT	89 & up	79 & up	15	48	P	N	FH	N	N	En la Ciudad Vieja, a pasos de las playas y atracciones del centro. Habitaciones con TV a colores, aire acondicionado y baño privado. Piscina climatizada, jardín tropical, terraza y estacionamiento gratuito. elranchokw@aol.com www.elranchokeywest.com	
FAIRFIELD INN KEY WEST BY MARRIOTT 2400 N. Roosevelt Blvd., Key West, FL 33040 (305) 296-3700 FAX (305) 292-9840	2-B	159	89	0	132	P	N	FH	Y	N	Ubicado en la puerta de la Histórica Ciudad Vieja. Desayuno continental de lujo servido junto a la piscina. Tiki Bar. Café las 24 horas del día, periódicos del día de obsequio. fkkeywest@white lodging.com www.fairfieldinnkeywest.com	
GALLEON RESORT & MARINA 617 Front Street, Key West, FL 33040 (800) 544-3030 (305) 296-7711 FAX (305) 296-0821	OT	140-585	120-465	0	124	P	N	FH	Y	DM	Además de su playa privada y de su piscina climatizada, el Galeon ofrece suites de uno y dos dormitorios totalmente amuebladas. reservations@galleonresort.com www.galleonresort.com	
HILTON KEY WEST RESORT & MARINA 245 Front Street, Key West, FL 33040 (800) 445-8667 (305) 294-4000 FAX (305) 294-4086	OT	199-999	149-999	20	178	P	N	FH	N	M	¡El único complejo turístico de Key West con Servicio Integral, galardonado con el premio "Four Diamond" de la AAA! Frente al mar, en el corazón de la Ciudad Vieja de Key West. Todas las noches se celebra la mundialmente conocida fiesta del atardecer. infokeywestresort@hilton.com www.keywestresort.hilton.com	
ISLAND HOUSE 1129 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 890-6284 (305) 294-6284 FAX (305) 292-0051	OT	139-319	99-209	25	34	P	Y	FH	Y	N	El complejo turístico más grande para hombres gay. Intimidad, nudismo opcional y piscina climatizada. Café y bar junto a la piscina. Gimnasio con aparatos, pesas, equipos para ejercicios aeróbicos. Sauna, baño de vapor, jacuzzis cubiertos y al aire libre, sala de videos. ihkeywest@aol.com www.islandhousekeywest.com	
JABOUR'S TRAILER COURT, LODGING 223 Elizabeth Street, Key West, FL 33040 (305) 294-5723 FAX (305) 296-7965	OT	97-251	56-170	5-25	101	P	Y	N	Y	N	En el Distrito Portuario de la Ciudad Vieja, cerca del comienzo de la Duval Street. A corta distancia de las excursiones por tierra y por mar, tiendas, restaurantes, bares, y la puesta del sol en Mallory Square. info@kwcamp.com www.kwcamp.com	
KEY LIME INN 725 Truman Avenue, Key West FL 33040 (800) 549-4430 (305) 294-5229 FAX (305) 294-9623	OT	109-245	95-159	0	37	P	N	FH	N	N	Hotel histórico en el corazón de la Ciudad Vieja. Premio "Three Diamond" de la AAA. Estacionamiento gratuito, gran piscina, terreno espacioso. Desayuno continental. keylimeinn@snappyds.net www.keylimeinn.com	
KEY WEST VILLAS RESORT 921 Center Street, Key West, FL 33040 (877) 598-4552 (305) 294-4427 FAX (305) 292-9044	OT	159-195	129-149	15	5	P	N	N	Y	N	Completas residencias de dos niveles con cocina totalmente equipada, comedor y sala de estar. keywestvillasresort@aol.com www.keywestvillasresort.com	
LA-TE-DA 1125 Duval Street, Key West, FL 33040 (877) 528-3320 (305) 296-6706 FAX (305) 296-3981	OT	LLAMAR	LLAMAR	25	15	P	N	FH	N	N	latak1@aol.com www.lateda.com	Tarifas sujetas a cambios sin previo aviso

El listado de hoteles puede usarse como una guía para contactar con las propiedades. Se realizaron todos los esfuerzos para asegurar exactitud pero la información debe ser verificada al hacer las reservaciones. Las tarifas se encuentran sujetas a cambios durante temporada de vacaciones, eventos especiales y de acuerdo a la disponibilidad de habitaciones. Ni la Comisión del Condado de Monroe, el Consejo de Desarrollo Turístico del Condado de Monroe ni sus agencias, pueden ser responsabilizadas por información incorrecta, errores u omisiones. El Condado de Monroe exige un permiso especial de alquiler en vacaciones para la mayoría de las propiedades

(excepto moteles, hoteles y parques RV) que se alquilen por períodos menores de veintiocho días. Se les solicita a los turistas con una estancia menor de veintiocho días que pregunten si la propiedad tiene el permiso especial. Los Estatutos del Estado disponen que los moteles y hoteles proporcionen a sus habitaciones al menos un mínimo de 5% de accesibilidad para discapacitados. Se les solicita a los turistas que expongan a los establecimientos en particular las necesidades específicas de accesibilidad para discapacitados.

Alojamientos Acogedores para Gays

Alojamientos Acogedores para Gays

Dirección, Teléfono y Fax (O= Al Océano, B= A la Bahía)	M M	Invierno/ Primavera	Verano/ Otoño	Persona Adicional	No. de Ha- bitaciones	Tarjetas de Credito	Mascotas	Piscina	Cocina	Botes	Características Especiales/Información	
MARQUESA HOTEL 600 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 869-4631 (305) 292-1919 FAX (305) 294-2121	OT	260-395	155-395	25	27	AMV	N	FH	N	N	En un recinto de 27 habitaciones y dos piscina, el Hotel y el Café Marquesa ofrecen el lujo de un hotel "Four Diamonds" en pleno centro de la ciudad. Info@marquesa.com www.marquesa.com	HOTEL/ MOTEL/ RESORT
PIER HOUSE RESORT & CARIBBEAN SPA One Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 327-8340 (305) 296-4600 FAX (305) 296-7568	OT	290-460	200-355	35	142	P	Y	FH	N	N	Frente al mar, al final de Duval Street, en la Ciudad Vieja de Key West. Tres restaurantes, cuatro bares, spa con servicio integral, gimnasio, playa privada, 142 habitaciones, que incluyen 16 suites. info@pierhouse.com www.pierhouse.com	CÓDIGOS: KW= Key West CÓDIGO DE AREA: 305. CÓDIGOS POSTALES: Código postal de Key West: 33040. Código postal del Apartado Postal es 33041 MM= Marcador de Milla OT=Histórica Ciudad Vieja O=Al océano B=Al lado de la bahía TARIFAS INVIERNO /PRIMAVERA: Generalmente mediados Dic. a mediados de Abril. TARIFAS VERANO/OTOÑO: otros meses Abreviaturas de tarifas: D= Diario M= Mensual W= Semanal Contactar propiedades específicas para verificar tarifas. PERSONAS ADICIONALES: Cargo determinado por la categoría UNIDADES: Número de habitaciones ANIMALES: Y= Algunos animales permitidos N= No se permiten animales INSTALACIONES DE COCINA: Y= Disponible en algunas habitaciones N= No hay cocina PISCINA: F= Agua Dulce S= Agua Salada H= Agua Climatizada I
RADISSON HOTEL KEY WEST 3820 N. Roosevelt Blvd., Key West, FL 33040 (800) 333-3333 (305) 294-5511 FAX (305) 296-1939	1.5 B	139-399	99-399	10	145	P	N	F	N	N	Nuestras habitaciones recientemente renovadas cuentan con refrigerador, cafetera, secador de pelo, plancha y tabla de planchar, caja fuerte en la habitación, dos teléfonos con conexión para módem. Gimnasio y estacionamiento gratuitos. Salón de banquetes y de reuniones. Restaurante abierto las 24 horas, bares en la piscina y en el vestíbulo del hotel. rh_kewe@radisson.com www.radisson.com/keywestfl	
SEA ISLE RESORT 915 Windsor Lane, Key West, FL 33040 (800) 995-4786 (305) 294-5188 FAX (305) 296-7143	OT	200 & up	100 & up	30	24	MV	Y	F	Y	N	Casa de huéspedes exclusivamente para hombres en Key West. ¡Estamos celebrando nuestros 25 años como complejo turístico sólo para hombres! Si busca alojamiento, Sea Isle es su mejor opción. info@seaisleresort.com www.seaisleresort.com	
SHERATON SUITES KEY WEST 2001 S. Roosevelt Blvd., Key West, FL 33040 (800) 452-3224 (305) 292-9822 FAX (305) 293-7929	1.5-O	159-299	139-239	15	184	P	N	FH	N	N	Suites frente al Océano Atlántico y a pasos de Smather's Beach. Transporte gratuito hacia el aeropuerto y centro de la isla. info@sheratonkeywest.com www.sheraton.com/keywest	
SUNRISE SUITES RESORT 3685 Seaside Drive, Key West, FL 33040 (888) 723-5200 (305) 296-6661 FAX (305) 296-6968	O	300 & up	180 & up	25	48	P	Y	FH	Y	N	Lujosas suites de dos habitaciones, dos baños, cocina completa, sala de estar, cancha de tenis, gimnasio, sala de juegos, piscina climatizada, jacuzzi. info@sunrisekeywest.com www.sunrisekeywest.com	
SUNSET KEY GUEST COTTAGES 245 Front Street, Key West, FL 33040 (888) 477-7786 (305) 292-5300 FAX (305) 292-5395	OT	455-1825	395-995	75	37	P	N	F	Y	N	Lujoso complejo turístico isleño, a 10 minutos en lancha desde Key West. Casas de estilo victoriano. Comodidades y servicios de primera categoría. infosunsetkeycottages@hilton.com www.sunsetkeycottages.hilton.com	
TRAVELODGE AND SUITES BAYSIDE 3444 N. Roosevelt Blvd., Key West, FL 33040 (800) 888-3233 (305) 296-7593 FAX (305) 296-7593	3-B	129-529	69-289	0-50	64	P	N	FH	Y	N	Las suites más grandes de los Cayos de Florida, con vista al Golfo de México. Desayuno continental incluido. jacobteske@hotmail.com www.travelodgekeywest.com	
WYNDHAM BEACH RESORT 1435 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 874-4118 (305) 296-5000 FAX (305) 296-3008	OT	249-409	179-339	20	150	P	N	FH	N	N	Ubicado sobre el Océano Atlántico, piscina, jacuzzi, deportes acuáticos. Restaurante Shula's on the Beach, masajes terapéuticos, instalaciones para bodas y reuniones. wcmbh@wyndham.com www.reachresort.com	
ABACO INN 415 Julia Street, Key West, FL 33040 (800) 358-6307 (305) 296-2212 FAX (305) 295-0349	OT	99-109	69	15	3	P	N	N	Y	N	El mejor lugar para dormir en Key West. Comodidad a un precio accesible en el Distrito de la Ciudad Vieja. Cama queen, cama simple, baño privado, aire acondicionado, TV por cable, teléfono, café y té a su disposición, microondas y refrigerador en todas las habitaciones. stay@abaco-inn.com www.abaco-inn.com	
ALEXANDER'S GUEST HOUSE 1118 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 654-9919 (305) 294-9919 FAX (305) 295-0357	OT	105-300	90-180	30	17	P	N	H	Y	N	Alojamiento de lujo para viajeros gays y lesbianas. Desayuno buffet, cocteles. Piscina y jacuzzi las 24 horas, terraza para tomar sol de varios niveles. alexghouse@aol.com www.alexghouse.com	
ALMOND TREE INN 512 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (800) 311-4292 (305) 296-5415 FAX (305) 292-4886	OT	159-309	125-159		22	P	N	FH	N	N	Lujosas habitaciones y suites con TV, refrigerador, microondas, aire acondicionado, ventiladores, estacionamiento fuera de la vía pública. Desayuno de cortesía y happy hour. almondtreeinn@aol.com www.almondtreeinn.com	ALOJAMIENTO Y DESAYUNO/ CASA DE HUESPEDES/ HOSTERIA
AMELIA INN 1117 Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 217-4884 (305) 296-2680 FAX (305) 296-2608	OT	75-200	50-150	25	1	DMV	Y	N	N	N	La ubicación ideal en la histórica Ciudad Vieja. Habitaciones decoradas en un agradable y radiante estilo isleño con modernas comodidades. Servicio de consejería completo. kwahavana@aol.com www.keywestcigar.com	INSTALACIONES PARA BOTES: R= Rampa M= Marina D= Dársena N= No hay disponibles TARJETAS DE CREDITO: A= American Express D= Discover V= Visa M= MasterCard P= Principales N= No se aceptan tarjetas de crédito
ANDREWS INN 0 Whalton Lane, Key West, FL 33040 (888) 263-7393 (305) 294-7730 FAX (305) 294-0021	OT	185-205	119-129	20	6	P	N	FH	N	N	Todas las unidades cuentan con acceso y baño privados. Desayuno buffet de cortesía y "happy hour" todos los días por la tarde. kwandrews@aol.com www.andrewsinn.com	
ARCHER HOUSE SUITES 425 Frances Street, Key West, FL 33040 (877) 295-0900 (305) 292-0900 FAX (305) 294-5141	OT	190-315	140-265	25	3	P	Y	F	Y	N	Todas las suites cuentan con sala de estar y comedor, TV, VCR, estéreo, cocina completa y pórtico privado. Dos piscinas. Ubicado en la Ciudad Vieja. info@archerhousesuites.com www.archerhousesuites.com	

El listado de hoteles puede usarse como una guía para contactar con las propiedades. Se realizaron todos los esfuerzos para asegurar exactitud pero la información debe ser verificada al hacer las reservaciones. Las tarifas se encuentran sujetas a cambios durante temporada de vacaciones, eventos especiales y de acuerdo a la disponibilidad de habitaciones. Ni la Comisión del Condado de Monroe, el Consejo de Desarrollo Turístico del Condado de Monroe ni sus agencias, pueden ser responsabilizados por información incorrecta, errores u omisiones. El Condado de Monroe exige un permiso especial de alquiler en vacaciones para la mayoría de las propiedades

(excepto moteles, hoteles y parques RV) que se alquilen por períodos menores de veintiocho días. Se les solicita a los turistas con una estancia menor de veintiocho días que pregunten si la propiedad tiene el permiso especial. Los Estatutos del Estado disponen que los moteles y hoteles proporcionen a sus habitaciones al menos un mínimo de 5% de accesibilidad para discapacitados. Se les solicita a los turistas que expongan a los establecimientos en particular las necesidades específicas de accesibilidad para discapacitados.

Dirección, Teléfono y Fax (O= Al Océano, B= A la Bahía)	M M	Invierno Primavera	Verano/ Otoño	Persona Adicional	No. de Ha- bitaciones	Tarjetas de Credito	Mascotas	Piscina	Cocina	Botes	Características Especiales/Información
ARTIST HOUSE GUEST VILLAS 522-524-526 Rose Lane, Key West, FL 33040 (800) 582-7882 (305) 296-3977 FAX (305) 296-3210	OT	179-399	139-299	10	6	DMV	N	FH	Y	N	Espaciosas suites, con cocina y baño privado. Habitaciones de uno, dos y tres dormitorios. Estacionamiento exclusivo. Inmensa piscina climatizada. La mejor ubicación de la Ciudad Vieja. A metros de Sloppy Joe's y Mallory Square. ahkwin@aol.com artisthousekeywest.com
ARTIST HOUSE KEY WEST 534 Eaton Street, Key West, FL 33040 (800) 582-7882 (305) 296-3977 FAX (305) 296-3210	OT	139-369	89-249	10	6	DMV	N	FH	Y	N	Mansión victoriana en el centro de la Ciudad Vieja. Espaciosas habitaciones decoradas con antigüedades, todas con baño privado. Desayuno continental de gran variedad, todos los días. Jardín tropical con jacuzzi. ahkwinc@aol.com www.artisthousekeywest.com
BANANAS FOSTER B&B 537 Caroline Street, Key West, FL 33040 (800) 653-4888 (305) 294-9061 FAX (305) 292-9411	OT	180-210	110-150	30	5	P	Y	FH	N	N	Ubicado en el sitio ideal de la Ciudad Vieja. Elegancia informal, habitaciones impecables, calida hospitalidad y la más refinada cocina casera. banananaf@bellsouth.net www.bananasfoster.com
BLUE PARROT INN 916 Elizabeth Street, Key West, FL 33040 (800) 231-2473 (305) 296-0033 FAX (305) 296-5697	OT	109-457	79-327	15	9	P	N	FH	N	N	Hostería victoriana de 1884. Desayuno buffet de cortesía. Acceso para discapacitados. Hay gaitos en la residencia. bluparotin@aol.com www.blueparrotinn.com
CARIBBEAN HOUSE 226 Petronia Street, Key West, FL 33040 (800) 343-4518 (305) 296-1600 FAX (305) 296-9840	OT	69	49	0	10	MV	Y	N	Y	N	Todas las habitaciones están equipadas con teléfono, TV a colores y cable, baño privado, refrigerador pequeño y aire acondicionado. Desayuno continental y llamadas locales gratuitas. Habitaciones de colores brillantes. caribbeanhousekeywest.com
CASA 325 SUITES 325 Duval Street, Key West, FL 33040 (866) 227-2325 (305) 292-0011 FAX (305) 292-0070	OT	115-315	75-210	25	6	MV	N	F	N	N	Situada en Duval Street. Piscina y espaciosos estudios. Suites de una y dos habitaciones. casa325@aol.com www.casa325.com
CASA DE LUCES 422 Amelia Street, Key West, FL 33040 (800) 833-0372 (305) 294-5269 FAX (305) 292-7665	OT	LLAMAR	LLAMAR	10	8	AMV	Y	F	Y	N	La Casa de Luces (The House of Lights) funciona como hostería en asociación con Douglas House, y ofrece 8 habitaciones y suites de lujo. info@douglashouse.com www.casadeluces.com
CENTER COURT HISTORIC INN & COTTAGES 915 Center Street, Key West, FL 33040 (800) 797-8787 (305) 296-9292 FAX (305) 294-4104	OT	148-698	98-398	15	22	P	Y	FH	Y	N	A media cuadra de Duval Street. Nos especializamos en suites románticas y casas con jacuzzis privados y hamacas. ¡Las familias y las mascotas son bienvenidas! ccinn@bellsouth.net www.centercourtkw.com
CHELSEA HOUSE 707 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (800) 845-8859 (305) 296-2211 FAX (305) 296-4822	OT	135-245	75-125	10	15	P	Y	F	Y	N	A dos cuerdas de Duval Street, en el centro de la Ciudad Vieja. Solo para adultos. Espacios privados para broncearse. info@chelseahousekw.com www.chelseahousekw.com
COCONUT GROVE GUEST HOUSE 815 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 262-6055 (305) 296-5107 FAX (305) 296-1584	OT	120-230	90-150	20	16	AMV	N	F	Y	N	Lujosas habitaciones para gays en un ambiente tropical e informal. cocogro@atglobal.net www.coconutgrovekeywest.com
CURRY HOUSE 806 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 633-7439 (305) 294-6777 FAX (305) 294-5322	OT	149-199	85-120	25	9	AMV	N	FH	N	N	Solo para hombres. Desayuno completo. Todas las noches, horario especial para degustar vinos y snacks. Nudismo opcional. curry@aol.com www.gaytraveling.com/curryhouse
CURRY MANSION INN 511 Caroline Street, Key West, FL 33040 (800) 253-3466 (305) 294-5349 FAX (305) 294-4093	OT	180-325	145-220	50	25	P	Y	FH	N	N	Desayuno completo, bar al aire libre, fiesta de cócteles, música en vivo en pleno centro de la isla. Estacionamiento gratuito. frontdesk@currymansion.com www.currymansion.com
CYPRESS HOUSE & GUEST STUDIOS 601 Caroline Street, Key West, FL 33040 (800) 525-2488 (305) 294-6969 FAX (305) 296-1174	OT	135-350	99-300	20	22	P	N	FH	Y	N	Desayuno buffet elaborado y cócteles al anochecer. A una cuadra de Duval Street. Servicio de conserjería completo. Solo para adultos. cyprsskw@aol.com www.cypresshousekw.com
DUVAL INN 511 Angela Street, Key West, FL 33040 (877) 418-6900 (305) 295-9531 FAX (305) 295-9525	OT	79-398	59-318	25	17	P	N	FH	Y	N	A sólo 75 pies del centro de la mundialmente famosa Duval Street, habitaciones lujosas de primera categoría en un ambiente calmo y cómodo. Desayuno continental todas las mañanas junto al jardín. duvalinngh@aol.com www.duvalinn.com
EQUATOR RESORT 818 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 278-4552 (305) 294-7775 FAX (305) 296-5765	OT	150-225	100-175	25	8	P	N	FH	Y	N	Alojamiento y desayuno de primera calidad para hombres. Habitaciones lujosas con aire acondicionado y baños privados. Desayuno caliente de cortesía y "happy hour". Piscina tropical, jacuzzi y espacios para broncearse. equatrl@aol.com www.equatorresort.com
FLEUR DE KEY GUESTHOUSE 412 Frances Street, Key West, FL 33040 (800) 932-9119 (305) 296-4719 FAX (305) 296-1994	OT	195-345	110-230	30	14	P	N	FH	N	N	Uno de los complejos turísticos para gays más refinado de Key West. Clasificado con 5 Palmeras por la revista <i>Out & About</i> . Premiado con el Editor's Choice Award en el 2000, 2001 y 2002. info@fleurdekey.com www.fleurdekey.com

ALOJAMIENTO Y DESAYUNO/ CASA DE HUESPEDES/ HOSTERIA

CÓDIGOS:
KW= Key West
CÓDIGO DE AREA:
305

CÓDIGOS POSTALES:
Código postal de Key West: 33040.

Código postal del Apartado Postal es 33041

MM- Marcador de Milla

OT- Histórica Ciudad Vieja

O- Al océano

B- Al lado de la bahía

TARIFAS INVIERNO/PRIMAVERA:

Generalmente mediados Dic. a mediados de Abril.

TARIFAS VERANO/OTOÑO:

otros meses

Abreviaturas de tarifas:

D- Diario

M- Mensual

W- Semanal

Contactar propiedades específicas para verificar tarifas.

PERSONAS ADICIONALES:

Cargo determinado por la categoría

UNIDADES: Número de habitaciones

ANIMALES:

Y- Algunos animales permitidos

N- No se permiten animales

INSTALACIONES DE COCINA:

Y- Disponible en algunas habitaciones

N- No hay cocina

PISCINA:

F- Agua Dulce

S- Agua Salada

H- Agua Climatizada

INSTALACIONES PARA BOTES:

R- Rampa

M- Marina

D- Dársena

N- No hay disponibles

TARIFAS DE CREDITO:

A- American Express

D- Discover

V- Visa

M- MasterCard

P- Principales

N- No se aceptan tarjetas de crédito

Tarifas sujetas a cambios sin previo aviso

El listado de hoteles puede usarse como una guía para contactar con las propiedades. Se realizaron todos los esfuerzos para asegurar exactitud pero la información debe ser verificada al hacer las reservaciones. Las tarifas se encuentran sujetas a cambios durante temporada de vacaciones, eventos especiales y de acuerdo a la disponibilidad de habitaciones. Ni la Comisión del Condado de Monroe, el Consejo de Desarrollo Turístico del Condado de Monroe ni sus agencias, pueden ser responsabilizados por información incorrecta, errores u omisiones. El Condado de Monroe exige un permiso especial de alquiler en vacaciones para la mayoría de las propiedades

(excepto moteles, hoteles y parques RV) que se alquilen por períodos menores de veintiocho días. Se les solicita a los turistas con una estancia menor de veintiocho días que pregunten si la propiedad tiene el permiso especial. Los Estatutos del Estado disponen que los moteles y hoteles proporcionen a sus habitaciones al menos un mínimo de 5% de accesibilidad para discapacitados. Se les solicita a los turistas que expongan a los establecimientos en particular las necesidades específicas de accesibilidad para discapacitados.

Alojamientos Acogedores para Gays

Alojamientos Acogedores para Gays

Dirección, Teléfono y Fax (O= Al Océano, B= A la Bahía)	M M	Invierno/ Primavera	Verano/ Otoño	Persona Adicional	No. de Ha- bitaciones	Tarjetas de Credito	Mascotas	Piscina	Cocina	Botes	Características Especiales/Información
FRANCES STREET BOTTLE INN 535 Frances Street, Key West, FL 33040 (800) 294-8530 (305) 294-8530 FAX (305) 294-1628	OT	139-169	79-139	20	7	AMV	Y	N	N	N	La cordialidad y el encanto abundan en esta hostería de la Ciudad Vieja. Servicio personalizado, desayuno de cortesía, pasos para ir a la playa y actividades sociales. bottleinn@mindspring.com www.bottleinn.com
GRAND, THE 1116 Grinnell Street, Key West, FL 33040 (888) 947-2630 (305) 294-0590 FAX (305) 294-0477	OT	108-218	78-118	20	7	P	Y	N	Y	N	Limpio, nuevo y tropical. TV, aire acondicionado, teléfono, y refrigerador pequeño en todas las habitaciones. El favorito de la Guía de Viajes Frommer (Año '99, '00, '01, '02) thegrand@flakeysol.com www.thegrandguesthouse.com
HOLLINSED HOUSE 611 Southard Street, Key West, FL 33040 (800) 296-6166 (305) 295-9551 FAX (305) 292-2676	OT	LLAMAR	LLAMAR	7	7	P	N	H	Y	N	Hollinsed House lo envuelve con la comodidad de sus estudios completamente equipados, y con sus condominios de una y dos habitaciones. A sólo una cuadra de Duval Street. kwbargains@aol.com www.keywestbargains.com
KEY LODGE MOTEL 1004 Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 845-8384 (305) 296-9915 FAX (305) 292-4886	OT	145-229	99-120	10	24	P	Y	FH	N	N	Habitaciones y suites impecables con café y pasteles de cortesía, refrigerador, microondas, TV a colores, aire acondicionado, estacionamiento fuera de la vía pública. ¡Excelente ubicación! keylodginn@aol.com www.stayinkeywest.com
KEY WEST BED AND BREAKFAST 415 William Street, Key West, FL 33040 (800) 438-6155 (305) 296-7274 FAX (305) 293-0306	OT	99-285	69-265	15	10	P	N	FH	N	N	Cómoda, amigable, y decorada con el arte de la isla. Esta mansión victoriana restaurada maravillosamente ofrece espaciosas habitaciones, agradable sala de estar, y jardines tropicales en el paisaje encantador de Key West. relax@keywestbandb.com www.keywestbandb.com
KEY WEST HIDEAWAYS 915 Eisenhower Dr., Key West, FL 33040 (888) 822-5840 (305) 296-9090 FAX (305) 292-2997	OT	108-398	148-498	15	22	P	Y	H	Y	M	Encantadoras, delicadamente decoradas, bien ubicadas y a precios accesibles, nuestras cabañas, condominios, suites y habitaciones le dan la bienvenida a usted y a sus mascotas. reservations@keywesthideaways.com www.keywesthideaways.com
KNOWLES HOUSE B&B 1004 Eaton Street, Key West, FL 33040 (800) 352-4414 (305) 296-8132 FAX (305) 296-2093	OT	149-189	89-125	15	2	P	N	FH	N	N	La opción perfecta para una estancia relajada en el paraíso. Ambiente amigable. Histórico alojamiento con desayuno, ubicado en el centro, con un tranquilo jardín de palmeras, piscina, jacuzzi y terraza para tomar sol. Desayuno incluido. knowleshse@aol.com www.knowleshouse.com
LA PENSIONE 809 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (800) 893-1193 (305) 292-9923 FAX (305) 296-6509	OT	168	108	15-25	9	P	N	F	N	N	Estacionamiento fuera de la vía pública, gran desayuno continental, baños privados. lapensione@aol.com www.lapensione.com
LIGHTBOURN INN 907 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (800) 352-6011 (305) 296-5152 FAX (305) 294-9490	OT	178-258	98-178	25	10	P	N	H	N	N	Estacionamiento fuera de la vía pública, desayuno bufé completo. lightbourn@sprynet.com www.lightbourn.com
MAHOGANY HOUSE 812 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 336-0625 (305) 293-9464 FAX (305) 292-3033	OT	175-250	115-175	25	2	P	Y	N	Y	N	Serenidad en el corazón de la Ciudad Vieja. Cabaña tropical recientemente renovada. La suite del jardín cuenta con jacuzzi privado en el huerto. mky@bellsouth.net www.mahoganyhousekeywest.com
MARRERO'S GUEST MANSION 410 Fleming Street, Key West, FL 33040 (800) 459-6212 (305) 294-6977 FAX (305) 292-9030	OT	125-210	95-180	0	12	AMV	N	FH	N	N	Mansión victoriana elegantemente restaurada. Desayuno continental de gran variedad y "happy hour" todos los días. A media cuadra de Duval Street. info@marreros.com www.marreros.com
MERLINN GUESTHOUSE 811 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 642-4753 (305) 296-3336 FAX (305) 296-3524	OT	109-295	79-199	15	20	P	N	FH	Y	N	Histórica casa de huéspedes con dormitorios, suites y cabañas. A una cuadra de Duval Street y a pasos de las principales atracciones. merlinguesthouse@snappydsl.net www.merlinguesthouse.com
MERMAID & THE ALLIGATOR, THE 729 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (800) 773-1894 (305) 294-1894 FAX (305) 295-9925	OT	148-268	119-188	20	9	AMV	N	FH	N	N	mermaid@joy.net www.kwmermaid.com
NEW ORLEANS HOUSE 724 Duval Street, 2nd Floor, Key West, FL 33040 (888) 293-9893 (305) 293-9800 FAX (305) 293-9870	OT	90-200	79-115	25	12	P	Y	FH	Y	N	Ubicada en el corazón del Centro de Entretenimientos Gay de Key West. Casa de huéspedes con piscina climatizada, spa, y bar en la piscina. Tienda de alimentos hasta altas horas de la noche y restaurante de servicio completo. nohousekw@aol.com www.neworleanshousekw.com
OLD CUSTOMS HOUSE INN 124 Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 958-7101 (305) 294-8507 FAX (305) 292-2780	OT	139 & up	89 & up	25	6	AMV	Y	N	Y	N	Ubicada en Duval Street, el centro de toda la acción en la Ciudad Vieja. A una cuadra del Golfo de Méjico. oldcustomshouse@msn.com www.oldcustomshouse.com
OLIVIA BY DUVAL 511 Olivia Street, Key West, FL 33040 (800) 413-1978 (305) 296-5169 FAX (305) 296-5590	OT	49-250	39-179	20	4	MV	Y	F	Y	N	A media cuadra de Duval Street. Precios módicos, piscina, algunas unidades cuentan con cocina. Se aceptan niños y mascotas. info@oldtownsuits.com www.oldtownsuits.com

ALOJAMIENTO Y DESAYUNO/ CASA DE HUESPEDES/ HOSTERIA

- CÓDICOS:**
KW— Key West
CÓDIGO DE AREA:
305
CÓDICOS POSTALES:
 Código postal de Key West: 33040.
 Código postal del Apartado Postal es 33041
MM— Marcador de Milla
OT—Histórica Ciudad Vieja
O—Al océano
B—Al lado de la bahía
TARIFAS INVIERNO/PRIMAVERA:
 Generalmente medidos Dic. a mediados de Abril.
TARIFAS VERANO/OTOÑO:
 otros meses
 Abreviaturas de tarifas:
D— Diario
M— Mensual
W— Semanal
 Contactor propiedades específicas para tarifas.
PERSONAS ADICIONALES:
 Cargo determinado por la categoría
UNIDADES: Número de habitaciones
ANIMALES:
Y— Algunos animales permitidos
N— No se permiten animales
INSTALACIONES DE COCINA:
Y— Disponible en algunas habitaciones
N— No hay cocina
PISCINA:
F— Agua Dulce
S— Agua Salada
H— Agua Climatizada
INSTALACIONES PARA BOTES:
R— Rampa
M— Marina
D— Dársena
N— No hay dispositivos
TARIFAS DE CREDITO:
A— American Express
D— Discover
V— Visa
M— MasterCard
P— Principales
N— No se aceptan tarjetas de crédito

Tarifas sujetas a cambios sin previo aviso

El listado de hoteles puede usarse como una guía para contactar con las propiedades. Se realizaron todos los esfuerzos para asegurar exactitud pero la información debe ser verificada al hacer las reservaciones. Las tarifas se encuentran sujetas a cambios durante temporada de vacaciones, eventos especiales y de acuerdo a la disponibilidad de habitaciones. Ni la Comisión del Condado de Monroe, el Consejo de Desarrollo del Condado de Monroe ni sus agencias, pueden ser responsabilizadas por información incorrecta, errores u omisiones. El Condado de Monroe exige un permiso especial de alquiler en vacaciones para la mayoría de las propiedades

(excepto moteles, hoteles y parques RV) que se alquilen por períodos menores de veintiocho días. Se les solicita a los turistas con una estancia menor de veintiocho días que pregunten si la propiedad tiene el permiso especial. Los Estatuos del Estado disponen que los moteles y hoteles proporcionen a sus habitaciones al menos un mínimo de 6% de accesibilidad para discapacitados. Se les solicita a los turistas que expongan a los establecimientos en particular las necesidades específicas de accesibilidad para discapacitados.

Alojamientos Acogedores para Gays

Alojamientos Acogedores para Gays

Dirección, Teléfono y Fax (O= Al Océano, B= A la Bahía)	MM	Invierno/ Primavera	Verano/ Otoño	Persona Adicional	No. de Ha- bitaciones	Tarjetas de Credito	Mascotas	Piscina	Cocina	Botes	Características Especiales/Información	
PAPA'S HIDEAWAY GUESTHOUSE 309 Louisa Street, Key West, FL 33040 (800) 714-7709 (305) 294-7709 FAX (305) 296-1354	OT	119-285	89-225	20	4	P	N	FH	Y	N	Papa's Hideaway está ubicado convenientemente a una cuadra de Duval Street, a dos del extremo sur del país, y a una milla de distancia de la Ciudad Vieja. papaskwf@juno.com www.keywest.com/papas.html	ALOJAMIENTO Y DESAYUNO/ CASA DE HUESPEDES/ HOSTERIA
PARADISE INN 819 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 888-9648 (305) 293-8007 FAX (305) 293-8007	OT	270-545	175-355	25	18	P	N	FH	N	N	Cama king, baño de mármol, caja de seguridad, batas, sombrilla, secador de pelo, espejo para afeitarse, puertas francesas, estacionamiento en el hotel. paradise@theparadiseinn.com www.theparadiseinn.com	CÓDIGOS: KW= Key West CÓDIGO DE AREA: 305 CÓDIGOS POSTALES: Código postal de Key West: 33040. Código postal del Apartado Postal es 33041 MM= Marcador de Milla OT= Histórica Ciudad Vieja O= Al océano B= Al lado de la bahía TARIFAS INVIERNO /PRIMAVERA: Generalmente mediados Dic. a mediados de Abril. TARIFAS VERANO/OTOÑO: otros meses Abreviaturas de tarifas: D= Diario M= Mensual W= Semanal Contactar propiedades específicas para verificar tarifas. PERSONAS ADICIONALES: Cargo determinado por la categoría UNIDADES: Número de habitaciones ANIMALES: Y= Algunos animales permitidos N= No se permiten animales INSTALACIONES DE COCINA: Y= Disponible en algunas habitaciones N= No hay cocina PISCINA: F= Agua Dulce S= Agua Salada H= Agua Climatizada INSTALACIONES PARA BOTES: R= Rampa M= Marina D= Dársena N= No hay disponibles TARJETAS DE CREDITO: A= American Express D= Discover V= Visa M= MasterCard P= Principales N= No se aceptan tarjetas de crédito
PEARL'S RAINBOW 525 United Street, Key West, FL 33040 (800) 749-6696 (305) 292-1450 FAX (305) 292-8511	OT	109-249	69-149	20	38	P	N	FH	Y	N	Distinguido complejo turístico para mujeres. La ubicación ideal en el paraíso. 2 piscinas, 2 jacuzzis, desayuno continental, y bar Pearl's Patio. info@pearlrainbow.com www.pearlrainbow.com	
PILOT HOUSE GUEST HOUSE 414 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 648-3780 (305) 294-8719 FAX (305) 294-9298	OT	175-250	100-135	25	14	P	N	F	Y	N	Nudismo opcional, piscina y Spa... ¡nada más! pilotkw@aol.com www.pilothousekeywest.com	
RED ROOSTER INN 709 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (305) 296-6558 FAX (305) 294-4822	OT	120-165	69-119	10	10	P	Y	F	Y	N	Estacionamiento fuera de la vía pública. chelseahse@aol.com www.chelseahousekw.com	
SEASCAPE TROPICAL INN & COTTAGES 420 Olivia Street, Key West, FL 33040 (800) 765-6438 (305) 296-7776 FAX (305) 296-6283	OT	139-269	89-209	20	9	P	Y	FH	Y	N	Recomendado por el <i>New York Times</i> , este encantador alojamiento con desayuno le invita a escaparse de la rutina. Cabañas con terrazas y jacuzzis privados. info@seascapetropicalinn.com www.seascapetropicalinn.com	
SPEAKEASY INN 1117 Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 217-4884 (305) 296-2680 FAX (305) 296-2608	OT	75-200	50-150	25	4	DMV	Y	N	N	N	Nuestra hostería está ubicada en un edificio histórico de Duval Street. En cada estudio o unidad de dos habitaciones se puede disfrutar del verdadero ambiente de Key West. Servicio de conserjería completo. kwhavana@aol.com www.keywestcigar.com	
SUITE DREAMS 1001 Von Phister, Key West, FL 33040 (800) 413-1978 (305) 292-4713 FAX (305) 296-5590	OT	120-500	79-400	20	3	AMV	Y	S	Y	N	Cerca de las playas y de Duval Street. Estacionamiento fuera de la vía pública. Todas las unidades cuentan con cocina, parrillas, peceras y fuentes. Se aceptan niños y mascotas. info@oldtownsuits.com www.oldtownsuits.com	
THE SOUTHERNMOST HOUSE 1400 Duval Street, Key West, FL 33040 (305) 296-3141 FAX (305) 468-6327	OT	395-795	195-695	0	2	P	Y	F	N	N	Frente al mar. Mansión victoriana que expone la grandeza y distinción del viejo Key West, inmersa en exuberantes jardines tropicales. info@thesouthernmosthouse.us www.thesouthernmosthouse.com	
TRAVELERS PALM INN & COTTAGES 915 Center Street, Key West, FL 33040 (800) 294-9560 (305) 294-9560 FAX (305) 294-4104	OT	128-298	78-238	15	17	P	Y	FH	Y	N	Tres ubicaciones cómodas, accesibles y únicas en la Ciudad Vieja. Cada una con piscina climatizada y jardines tropicales. Los grupos son bienvenidos. info@travelerspalm.com www.travelerspalm.com	
TROPICAL INN 812 Duval Street, Key West, FL 33040 (888) 611-6510 (305) 294-9977 FAX (305) 292-1656	OT	169-299	105-199	9	9	AMV	N	FH	N	N	Excelente ubicación en Duval Street a mitad de camino entre Mallory Square y el Océano Atlántico. Casa de huéspedes tranquila, romántica, íntima, con muebles de calidad que evocan la época de la Europa colonial en las Indias orientales y occidentales. Elegancia sin pretensión. tropicalinn@aol.com www.tropicalinn.com	
WALDEN GUESTHOUSE 717 Caroline Street, Key West, FL 33040 (305) 296-7181 FAX (305) 296-7965	OT	98-132	56-90	5-25	6	P	N	N	Y	N	En el distrito portuario de la Ciudad Vieja, cerca de Duval Street. A pasos de las excursiones por tierra y por mar, tiendas, restaurantes, bares, y la puesta del sol en Mallory Square. info@kwcamp.com www.kwcamp.com	
WATSON HOUSE, THE 525 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 621-9405 (305) 294-6712 FAX (305) 292-1044	OT	140-490	125-380	0	3	AMV	N	FH	Y	N	Pequeño pero excepcional Alojamiento con desayuno en la Ciudad Vieja de Key West. Tres unidades, cada una amueblada con un estilo único y diferente. Piscina climatizada y Spa, grandes jardines y terrazas. Solo para adultos. watsonise@oldeisland.com www.keywestvacations.com	
WEATHERSTATION INN 57 Front Street, Key West, FL 33040 (800) 815-2707 (305) 294-7277 FAX (305) 294-0544	OT	195-315	150-215	20	8	P	N	FH	N	N	Terraza en la azotea para tomar sol o ver el atardecer! A pasos de las principales atracciones. Ubicado en una comunidad cerrada, tranquila e íntima. weathersta@aol.com www.weatherstationinn.com	
WHISPERS BED & BREAKFAST 409 William Street, Key West, FL 33040 (800) 856-7444 (305) 294-5969 FAX (305) 294-5141	OT	135-175	99-145	25	7	P	Y	F	N	N	Baño privado, refrigerador, TV por cable y aire acondicionado en todas las habitaciones. Pases para ir a la playa y al gimnasio, jacuzzi, piscina y terrazas para tomar sol. info@whispersbb.com www.whispersbb.com	
WICKER GUESTHOUSE 913 Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 880-4275 (305) 296-4275 FAX (305) 294-7240	OT	130-235	89-160	15	18	P	N	FH	Y	N	Nuestro complejo de casas nuevas y restauradas está ubicado en la histórica Duval Street. Ofrecemos una variedad de habitaciones en colores brillantes y contamos con uno de los más grandes jardines tropicales de la isla. kwislandb@aol.com www.wickerhousekw.com	Tarifas sujetas a cambios sin previo aviso

El listado de hoteles puede usarse como una guía para contactar con las propiedades. Se realizaron todos los esfuerzos para asegurar exactitud pero la información debe ser verificada al hacer las reservaciones. Las tarifas se encuentran sujetas a cambios durante temporada de vacaciones, eventos especiales y de acuerdo a la disponibilidad de habitaciones. Ni la Comisión del Condado de Monroe, el Consejo de Desarrollo Turístico del Condado de Monroe ni sus agencias, pueden ser responsabilizados por información incorrecta, errores u omisiones. El Condado de Monroe exige un permiso especial de alquiler en vacaciones para la mayoría de las propiedades

(excepto moteles, hoteles y parques RV) que se alquilen por períodos menores de veintiocho días. Se les solicita a los turistas con una estancia menor de veintiocho días que pregunten si la propiedad tiene el permiso especial. Los Estatutos del Estado disponen que los moteles y hoteles proporcionen a sus habitaciones al menos un mínimo de 5% de accesibilidad para discapacitados. Se les solicita a los turistas que expongan a los establecimientos en particular las necesidades específicas de accesibilidad para discapacitados.

Alojamientos Acogedores para Gays

Alojamientos Acogedores para Gays

Dirección, Teléfono y Fax (O= Al Océano, B= A la Bahía)	M M	Invierno/ Primavera	Verano/ Otoño	Persona Adicional	No. de Ha- bitaciones	Tarjetas de Credito	Mascotas	Piscina	Cocina	Botes	Características Especiales/Información	
1800 ATLANTIC CONDOMINIUMS 1800 Atlantic Blvd., Key West, FL 33040 (800) 433-2819 (305) 294-8877 FAX (305) 294-7356	0	275-500	150-400	0	55	P	N	FH	Y	N	Amplios condominios de una, dos y tres habitaciones, completamente equipados con grandes balcones que miran al Océano Atlántico. Espectacular piscina y jacuzzi. info@1800atlantic.com www.1800atlantic.com	ALQUILERES POR TEMPORADA/ AGENTE INMOBILIARIO
CAPTAIN SAM'S RETREATS 905 Von Phister St., Key West, FL 33040 (305) 294-6538 FAX (305) 293-9614	2-O	275-425	175-250	25	3	AMV	N	FH	Y	R	Lujosos condominios ubicados en el complejo 1800 Atlantic, sobre el Océano Atlántico. captinsams@aol.com www.captinsams.com	CÓDIGOS: KW= Key West CÓDIGO DE AREA: 305 CÓDIGOS POSTALES: Código postal de Key West: 33040. Código postal del Apartado Postal es 33041 MM= Marcador de Milla OT=Histórica Ciudad Vieja O=Al océano B=Al lado de la bahía TARIFAS INVIERNO /PRIMAVERA: Generalmente mediados Dic. a mediados de Abril. TARIFAS VERANO/OTOÑO: otros meses Abreviaturas de tarifas: D= Diario M= Mensual W= Semanal Contactar propiedades específicas para verificar tarifas. PERSONAS ADICIONALES: Cargo determinado por la categoría UNIDADES: Número de habitaciones ANIMALES: Y= Algunos animales permitidos N= No se permiten animales INSTALACIONES DE COCINA: Y= Disponible en algunas habitaciones N= No hay cocina PISCINA: F= Agua Dulce S= Agua Salada H= Agua Climatizada
CENTURY 21 GREG O'BERRY 701 Caroline Street, Key West, FL 33040 (800) 654-2781 (305) 294-6637 FAX (305) 294-6500	OT	LLAMAR	LLAMAR	0	86	DMV	Y	FH	Y	D	Viva como un lugareño. Alojamientos que incluyen desde encantadoras cabañas hasta magníficas casas y condominios. info@oberry.com www.oberry.com	
COMPASS REALTY 201 Front Street, Key West, FL 33040 (800) 884-7368 (305) 292-1881 FAX (305) 292-7822	OT	2000-8000	1200-5000		200	AMV	Y	F	Y	N	Por un lado, las alegres calles de la Ciudad Vieja, con sus elegantes tiendas y restaurantes de categoría, y por el otro, las espectaculares puestas del sol. Annex es la principal propiedad de la ciudad ubicada frente al mar. tareci@bellsouth.net www.trumanannex.com	
KEY WEST REALTY, INC. 1109 Duval Street, Key West, FL 33040 (800) 654-5131 (305) 294-3064 FAX (305) 294-8632	OT	100-800	100-800	25	41	MV	Y	FH	Y	N	Históricas casas, condominios y cabañas, casi todos con piscina. rentals@keywestrealty.com www.keywestrealty.com	
OLD ISLAND REALTY; VACATION RENTALS 525 Simonton Street, Key West, FL 33040 (800) 621-9405 (305) 292-7997 FAX (305) 292-1044	OT	1900-8000/w	1400-5000/w	20	29	AMV	N	FH	Y	N	Haciendas, casas grandes, cabañas y condominios disponibles para alquileres semanales y mensuales. Todas las unidades están completamente amuebladas y perfectamente conservadas. keywestvac@aol.com www.keywestvacations.com	
PREFERRED PROPERTIES COASTAL REALTY, INC. 526 Southard Street, Key West, FL 33040 (800) 462-5937 (305) 294-3040 FAX (305) 294-5355	OT	1050/w & up	750/w & up	0	40	MV	Y	FH	Y	N	Permitanos reservar una lujosa casa privada para su próxima visita al paraíso. Piscinas privadas y casas al frente del mar a su disposición. keywestre@aol.com www.realkeywest.com	
PROPERTY MANAGEMENT OF KEY WEST 1213 Truman Avenue, Key West, FL 33040 (305) 296-7744 FAX (305) 296-4870	OT	150-1500	135-1200		24	P	Y	FH	Y	N	Casas y condominios privados, piscinas, privacidad: el paraíso. Disfrute de Key West como si fuera un lugareño. pmkw@bellsouth.net www.vacationkeywest.com	
TRUMAN ANNEX REAL ESTATE CO. 200 Front Street Bldg. 45, Key West, FL 33040 (800) 884-7368 (305) 292-1881 FAX (305) 292-7822	OT	1500-6000	800-3000	0	200	AMV	N	F	Y	N	tarecl@bellsouth.net www.trumanannex.com	
JABOUR'S TRAILER COURT, CAMPGROUND 223 Elizabeth Street, Key West, FL 33040 (305) 294-5723 FAX (305) 296-7965	OT	42-75	31-57	4-10	74	P	Y	N	Y	N	En el Distrito Portuario de la Ciudad Vieja, cerca del comienzo de Duval Street. A pasos de las excursiones por tierra y por agua, tiendas, restaurantes, bares y la puesta del sol en Mallory Square. info@kwcamp.com www.kwcamp.com	SITIO PARA ACAMPAR/ PARQUE PARA VEHÍCULOS RECREACIONALES INSTALACIONES PARA BOTES: R= Rampa M= Marina D= Dársena N= No hay disponibles TARJETAS DE CREDITO: A= American Express D= Discover V= Visa M= MasterCard P= Principales N= No se aceptan tarjetas de crédito Tarifas sujetas a cambios sin previo aviso

El listado de hoteles puede usarse como una guía para contactar con las propiedades. Se realizaron todos los esfuerzos para asegurar exactitud pero la información debe ser verificada al hacer las reservaciones. Las tarifas se encuentran sujetas a cambios durante temporada de vacaciones, eventos especiales y de acuerdo a la disponibilidad de habitaciones. Ni la Comisión del Condado de Monroe, el Consejo de Desarrollo Turístico del Condado de Monroe ni sus agencias, pueden ser responsabilizados por información incorrecta, errores u omisiones. El Condado de Monroe exige un permiso especial de alquiler en vacaciones para la mayoría de las propiedades

(excepto moteles, hoteles y parques RV) que se alquilen por períodos menores de veintiocho días. Se les solicita a los turistas con una estancia menor de veintiocho días que pregunten si la propiedad tiene el permiso especial. Los Eslatutos del Estado disponen que los moteles y hoteles proporcionen a sus habitaciones al menos un mínimo de 5% de accesibilidad para discapacitados. Se les solicita a los turistas que expongan a los establecimientos en particular las necesidades específicas de accesibilidad para discapacitados.

Referencias

- | | |
|---|---|
| 1 Acuario de Key West | 31 Casa de Alfonso/Carrasco |
| 2 Waterfront Playhouse (Teatro) | 32 Armería de Key West |
| 3 Museo de Arte e Historia de Key West (Antigua Aduana) | 33 Casa de Charles Pendleton |
| 4 Museo del Patrimonio Marítimo Mel Fisher | 34 Casa de Frank Knight |
| 5 Museo de la Pequeña Casa Blanca | 35 Parque Bayview/Estatua de Martí |
| 6 Presidential Gates | 36 Casa de Tennessee Williams |
| 7 Casa Audubon y Jardines Tropicales | 37 Casa de Charles Thompson |
| 8 Viejo Ayuntamiento | 38 Hospital Mercedes |
| 9 Mansión Curry | 39 Centro Gubernamental Harvey en el Histórico Colegio Truman |
| 10 Casa de George Bowne Patterson | 40 Iglesia Católica Santa María Estrella del Mar |
| 11 Casa del Doctor Joseph Yates Porter | 41 Estación de Bomberos No. 3 |
| 12 Museo de Heritage House y Cabaña de Robert Frost | 42 Fábrica de Cigarros Armas de Oro |
| 13 Museo de la Casa más Antigua | 43 Coral Rock House |
| 14 Iglesia Episcopal San Pablo | 44 Casa Marina |
| 15 Iglesia Metodista Unida de Key West | 45 Torre Martello Oeste |
| 16 Donkey Milk House | 46 Martello Este |
| 17 Casa de Richard Peacon | 47 Casa de Vining Harris |
| 18 Casas de Bahamas | 48 Fábrica de Cigarros Gato |
| 19 Ensenada de Key West | 49 Casa de Nelson English |
| 20 Colegio Harris | 50 Fuerte Zachary Taylor |
| 21 Cementerio de la Ciudad de Key West | 51 Fuerte Jefferson |
| 22 Casa de William Albury | 52 Iglesia de la Comunidad Metropolitana |
| 23 Casa de John Lowe, Jr. | 53 Museo Sands de la Comunidad Africana-Bahamense |
| 24 Casa de Benjamín Curry, Jr. | 54 Monumento a las Víctimas del SIDA |
| 25 Instituto San Carlos | 55 Museo de la Estación Flagler |
| 26 Hotel Histórico La Concha | 56 Teatro Red Barn |
| 27 Tribunal de Justicia del Condado de Monroe | 57 Key West Butterfly and Nature Conservatory (Invernadero) |
| 28 Iglesia Sión AME Cornish Memorial | 58 Parada del Tranvía para Gays y Lesbianas |
| 29 Casa de Ernest Hemingway | |
| 30 Museo del Faro de Key West | |



La Histórica Ciudad Vieja



Key West

